



Hãy nhận đúng số tiền trợ cấp Centrelink

Hãy khai báo đúng lợi tức từ việc làm của quý vị và của người phối ngẫu của quý vị

Quý vị có đang nhận một loại trợ cấp Centrelink nào đó, như Jobseeker, Parenting Payment, hay Trợ cấp Hưu trí không?

Nếu có, quý vị cần phải báo cho Services Australia biết mỗi hai tuần, bất kỳ khoản tiền nào quý vị và người phối ngẫu của quý vị được trả do làm việc.

Khi quý vị khai báo, hãy làm những việc sau để bảo đảm là quý vị được trả đúng số tiền trợ cấp.

1 – Khai báo số tiền trước thuế mà chủ nhân của quý vị trả cho quý vị. Đây là tổng số tiền trước khi thuế và các khoản tiền khác được trừ đi. Quý vị sẽ thấy số tiền trước thuế này trên các giấy báo trả lương của mình. Số tiền này thường khác với những gì quý vị nhận được trong tài khoản ngân hàng của mình.

2 – Khai báo lợi tức trước thuế từ việc làm của người phối ngẫu của quý vị. Số tiền trợ cấp của quý vị là dựa trên những gì cả hai quý vị được trả.

3 – Trong báo cáo lợi tức từ việc làm của quý vị, đừng khai báo lợi tức từ việc làm tự làm chủ.

Thay vào đó, hãy gửi tờ tường trình lãi, lỗ được cập nhật, trong vòng 14 ngày sau khi có những thay đổi lớn về lợi tức từ hoạt động kinh doanh của quý vị, kể cả việc bắt đầu một doanh nghiệp mới.

4 – Khai báo trước 5 giờ chiều của ngày đến hạn khai báo của quý vị. Trợ cấp của quý vị có thể bị trễ nếu quý vị không khai báo đúng hạn.

5 – Đừng tải lên hoặc gửi các giấy báo trả lương của quý vị. Services Australia sẽ cho quý vị biết nếu họ cần các giấy báo này.

Hãy sử dụng Express Plus Centrelink mobile app để khai báo lợi tức của quý vị bằng tiếng Anh, tiếng Ả-rập, tiếng Việt, tiếng Ba-tư hay tiếng Hoa.

Hãy gọi số **131 202** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị, hoặc truy cập **servicessaustralia.gov.au/incomereporting** để biết thêm thông tin bằng tiếng Anh về việc khai báo lợi tức của quý vị.



Get the right amount of Centrelink payment

Report your and your partner's employment income correctly

Do you get a Centrelink payment like Jobseeker, Parenting Payment, or a Pension?

If so, you need to tell Services Australia every fortnight about any money you and your partner are paid for working.

When you report, do these things to make sure you get paid the right amount.

1 – Report the gross amount your employer pays you. This is the total before tax and other amounts are taken out. You will find this on your payslips. It's usually different to what you get in your bank account.

2 – Report your partner's gross employment income. Your payment amount is based on what you both get paid.

3 – Do not report self-employment income in your employment income report.

Instead, send an updated profit and loss statement within 14 days of major changes to your business income, including starting a new business.

4 – Report by 5pm on your reporting due date. Your payment may be late if you don't report on time.

5 – Do not upload or send your payslips. They will tell you if they need them.

Use the Express Plus Centrelink mobile app to report your income in English, Arabic, Vietnamese, Farsi or Chinese.

Call **131 202** to speak to us in your language, or go to **servicesaustralia.gov.au/incomereporting** for more information in English about reporting your income.